

מפתח תשובות נכונות

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	שאלה
(3)	(2)	(1)	(4)	(2)	(4)	(3)	(2)	(2)	(2)	תשובה

20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	שאלה
(2)	(3)	(4)	(4)	(2)	(2)	(2)	(4)	(1)	(4)	תשובה

27	26	25	24	23	22	21	שאלה
(4)	(1)	(4)	(1)	(3)	(4)	(2)	תשובה

השלמת משפטים

1. The annual horse fair in Louisville, Kentucky, is a popular event, **attracting** large numbers of local residents and tourists.

- (1) מבבל, מביך - confusing
- (2) **מושך - attracting**
- (3) מגן - defending
- (4) מזכיר - reminding

תרגום: יריד הסוסים השנתי בלואיזוויל, קנטקי, הוא אירוע פופולארי ש**מושך** מספר רב של תושבים מקומיים ותיירים.

תשובה (2).

annual - שנתי

2. Zebras greet each other by means of nose-to-nose **contact**.

- (1) תכנון, עיצוב - design
- (2) **מגע - contact**
- (3) תפקוד, תפקיד - function
- (4) יכולת - ability

תרגום: זברות מברכות זו את זו באמצעות **מגע** של אף לאף.

תשובה (2).

to greet - לברך

3. On January 23, 2006, Canadian voters **electd** a Conservative prime minister for the first time in 12 years

(1) extended - האריכו, הרחיבו

(2) **electd** - **בחרו**

(3) excused - סלחו

(4) exercised - התעמלו

תרגום: ב-23 לינואר 2006, מצביעים קנדיים **בחרו** ראש ממשלה קונסרבטיבי לראשונה מזה 12 שנה.

תשובה (2).

4. Arms control advocates believe that there should be a total **ban** on the manufacture of chemical weapons.

(1) pit - בור

(2) haze - ערפל, אובך

(3) **ban** - **חרם, איסור**

(4) feud - סכסוך

תרגום: התומכים בפיקוח על נשק מאמינים שצריך להיות **איסור** מוחלט על יצור נשק כימי.

תשובה (3).

advocates - סנגור, עורך דין, תומך

5. Until the Middle Ages, the Latin alphabet **consisted of** only twenty-three letters.

(1) appealed to - פנה ל-, ביקש מ-

(2) disposed of - נפטר מ-

(3) linked with - מקושר ל-

(4) **consisted of** - **מכיל**

תרגום: עד ימי הביניים, האלפבית הלטיני **הכיל** רק 23 אותיות.

תשובה (4).

6. Most gelatinous animals, such as medusae, **lack** eyes and thus do not respond to magnetic images of any kind.

(1) grasp - לתפוס (מחשבתית), לקלוט

(2) **lack** - **חוסר**

(3) derive - לשאוב, להפיק

(4) consume - לצרוך

תרגום: לרוב החיות דמויות הג'לטין, כגון מדוזות, **אין** עיניים ולכן הן אינן מגיבות לדמויות מאף סוג.

תשובה (2).

7. The **abduction** of David Dodge in July 1982 was the first in a series of kidnappings of Western nationals by extremist groups in Lebanon..

- (1) resolution - החלטה
(2) condemnation - הרשעה
(3) exclusion - הרחקה, מניעה
(4) **abduction** - חטיפה

תרגום: חטיפתו של דיוויד דודג' ביולי 1982 הייתה הראשונה בסדרת חטיפות של אזרחים מערביים על ידי קבוצות קיצוניות בלבנון.

תשובה (4).

kidnapping - חטיפה

8. One of the greatest ballet dancers of the early 19th century, Marie Taglioni was famous for her poise and **grace**.

- (1) **grace** - חן, חסד, חן
(2) glare - בוהק וגם מבט נוקב
(3) grime - לכלוך, זוהמה
(4) gloom - עגמומיות

תרגום: אחת מרקדניות הבלט הגדולות ביותר של תחילת המאה ה-19, מארי טגליוני, היתה מפורסמת בקור רוחה ו**בחן** שלה.

תשובה (1).

poise - קור רוח, נינוחות

9. Foreign businesses are **reluctant** to invest in Costa Rica because of unrest in the region.

- (1) convenient - נוח
(2) **reluctant** - לא רוצה
(3) artificial - מלאכותי
(4) privileged - מיוחס, שנהנה מזכויות יתר

תרגום: עסקים זרים אינם רוצים להשקיע בקוסטה ריקה בגלל אי שקט השורר באזור.

תשובה (2).

unrest - אי שקט, מתיחות

10. In ancient times, the people of sub-Saharan Africa used gold solely as an item of trade and not for any ornamental or ritual purpose

- (1) promptly - מיד
(2) crudely - גולמי
(3) solely - יחידי, לבד, רק
(4) regally - מלכותי

תרגום: בזמנים עתיקים האנשים שחיו מדרום לטהרה באפריקה השתמשו בזהב רק כפריט המשמש לסחר חליפין ולא למטרות קישוטיות או טקסיות.

תשובה (3).

- ornamental - קישוטי
ritual - דתי, טיקסי

11. Because they did not understand how infections were transmitted, doctors in the 18th century were bewildered by the rapid spread of certain diseases.

- (1) injected - הוזרק
(2) conveyed - הועבר, נמסר
(3) verified - אומתו
(4) bewildered - בולבלו

תרגום: מכיוון שלא הבינו כיצד זיהומים מועברים, רופאים במאה ה-18 היו מבולבלים על ידי קצב התפשטותם המהיר של מחלות מסוימות.

תשובה (4).

שאלות ניסוח מחדש (שאלות 12-17)

12. The skin of a toad is thicker and drier than that of a frog.

תרגום: עורה של קרפדה עבה יותר ויבש יותר מזה של צפרדע.

תשובה (1): עורה של הצפרדע אינו עבה או יבש כמו זה של הקרפדה. זו התשובה הנכונה.

תשובה (2): גם לקרפדות וגם לצפרדעים יש עור עבה ויבש.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא מציינת שלשתיהן עור עבה ויבש בעוד שבמשפט המקורי נאמר שעורה של הקרפדה עבה ויבש יותר מזו של הצפרדע.

תשובה (3): שלא כמו קרפדות לצפרדעים יש עור עבה ויבש.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא טוענת שלקרפדות אין עור יבש ועבה (בניגוד לצפרדעים) ואילו במשפט המקורי נאמר שדווקא עורה של הקרפדה עבה ויבש יותר.

תשובה (4): עורה של הקרפדה הוא כמעט עבה ויבש כמו זה של הצפרדע.

תשובה זו אינה נכונה, שכן נובע ממנה שלצפרדע עור עבה ויבש יותר ואילו המשפט המקורי טוען ההיפך.

תשובה (1).

13. Enrico Caruso was the first opera star to appear on screen.

תרגום: אנריקו קרוזו היה כוכב האופרה הראשון שהופיע על המסך (בסרט).

תשובה (1): אנריקו קרוזו היה זמר אופרה לפני שהוא נהפך לכוכב קולנוע.

תשובה זו אינה נכונה. יש בתשובה זו כמה בעיות: ראשית נאמר שהוא הופיע בסרט, אך לא שהפך לכוכב קולנוע. שנית, למרות שהגיוני שהיה זמר לפני שהופיע בסרט, זה לא נאמר מפורשות במשפט המקורי. בנוסף, התשובה משמיטה את היותו זמר האופרה הראשון שהופיע בסרט, ועובדה זו היא חלק מרכזי מהמשפט המקורי.

תשובה (2): אנריקו קרוזו היה זמר האופרה הראשון שנעשה אודותיו סרט.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא טוענת שהסרט היה אודות אנריקו קרוזו, בעוד שעל פי המשפט המקורי כל מה שאנו יודעים הוא כי אנריקו קרוזו הופיע בסרט.

תשובה (3): בסרט הראשון שהיה מבוסס על אופרה כיכב אנריקו קרוזו.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא מתייחסת לסרט שנעשה על פי אופרה ולא לסתם סרט.

תשובה (4): אנריקו היה כוכב האופרה הראשון שהופיע בסרט. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

14. Even his liberal detractors accord Richard Nixon a significant place in history.

תרגום: אפילו משמיציו הליברליים של ריצ'רד ניקסון, מעניקים לו מקום חשוב בהיסטוריה.

תשובה (1):

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא טוענת שלניקסון יש מקום בהיסטוריה ולא מזכירה את העובדה שאפילו משמיציו נתנו לו מקום זה. בנוסף היא טוענת שהיו לו משמיצים רבים, דבר שלא נאמר במשפט המקורי.

תשובה (2): ניקסון מוצג כדמות היסטורית חשובה אפילו על ידי מבקריו הליברלים. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3):

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא טוענת שניקסון הותקף על כך שלא היה מספיק ליברלי, זו תוספת מידע שלא נאמרה במשפט המקורי.

תשובה (4):

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא בכלל לא מדברת על מקומו של ניקסון בהיסטוריה, הרעיון המרכזי של המשפט המקורי.

תשובה (2).

detectors - מזלזלים, משמיצים

to accord - לתת, להתאים

15. The World Health Organization's endorsement of acupuncture will not end the controversy over the treatment's supposed benefits.

תרגום : תמיכתו של ארגון הבריאות העולמי בדיקור לא יסיים את המחלוקת לגבי היתרונות המשוערים של הטיפול.

תשובה (1) : אין להניח שדיקור הוא תמיד הטיפול המתאים, פשוט מכיוון שהוא אושר על ידי ארגון הבריאות העולמי.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא מביעה עמדה לפיה אסור לשער שדיקור הוא תמיד הטיפול הנאות, רק בגלל שהוא אושר על ידי ארגון הבריאות העולמי. במשפט המקורי נאמר שהאישור לא יסיים את המחלוקת.

תשובה (2) : ויכוחים לגבי האם דיקור הוא למעשה מועיל ימשיכו למרות שארגון הבריאות העולמי אישר אותו. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3) : למרות המחלוקת המקיפה את הדיקור, ארגון הבריאות העולמי נתן לטיפול אישור מלא.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא טוענת שהאישור הגיע למרות המחלוקת, במקום לומר שהאישור לא ימנע את המחלוקת.

תשובה (4) : המלצת ארגון הבריאות העולמי לטיפול בדיקור יכול להיות אחת ההחלטות המעוררות מחלוקת ביותר שלו.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא מתייחסת לאישור כשנוי במחלוקת ולא לטיפול עצמו.

תשובה (2).

endorsement - תמיכה, אישור

controversy - מחלוקת, ויכוח

supposed - משוער

16. The writings of Nobel laureate Halldor Laxness have had a profound effect on the self-image of his fellow Icelanders..

תרגום : לכתביו של המשורר זוכה פרס נובל הלדור לקסנס, הייתה השפעה מעמיקה על הדימוי העצמי של עמיתיו האיסלנדים.

תשובה (1) : העובדה שהלדור לקסנס זכתה בפרס נובל לספרות הייתה משמעותית לעמיתיו האיסלנדים.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא מתייחסת לעובדה שהמשורר זכה בפרס נובל כמשפיעה על האיסלנדים ולא לכתביו.

תשובה (2) : הדרך בה תושבי איסלנד רואים את עצמם הושפעה רבות על ידי עבודתו של הכותב זוכה פרס נובל הלדור לקסנס. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3) : הכתבים של זוכה פרס הנובל, הסופר הלדור לקסנס, השפיעו על הדרך שבה אנשים רואים את האיסלנדים.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא טוענת שהתייחסותם של זרים לאיסלנדים היא זו שהושפעה על ידי כתביו של המשורר ולא התייחסותם של האיסלנדים לעצמם.

תשובה (4): הילדור לקסנס זכה בפרס נובל כהכרה על הבנתו העמוקה את הדימוי העצמי של האיסלנדים.

תשובה זו אינה נכונה שכן היא טוענת שהמשורר קיבל את פרס הנובל בגלל הבנתו את האיסלנדים, דבר שלא נאמר במשפט המקורי.

תשובה (2).

laureate - משורר חצר, עטור פרסים ותשבחות
profound - מעמיק, עמוק
fellow - עמית
author - סופר, כותב, יוצר

17. Research has demonstrated that, in most countries, there is a direct relationship between increasing female literacy rates and decreasing infant mortality rates.

תרגום: מחקרים הראו, שברוב המדינות, יש קשר ישיר בין עלייה בשיעור ההשכלה של נשים לבין ירידה בשיעור התמותה של תינוקות.

תשובה (1): ברוב המדינות, הייתה עליה בשנים האחרונות בשיעור ההשכלה של נשים, בזמן שתמותת התינוקות ירדה.

תשובה זו אינה נכונה, שכן על פי המשפט המקורי לא ידוע כי בשנים האחרונות הייתה עליה בשיעור ההשכלה וירידה בתמותה בשנים האחרונות, אלא שקיים קשר בין העלייה בשיעור ההשכלה של נשים לירידה בשיעור התמותה של תינוקות. קשר זה היווה חלק מרכזי במשפט המקורי.

תשובה (2): חוקרים משוכנעים שהדרך הטובה ביותר להפחית תמותת תינוקות היא ללמד נשים לקרוא ולכתוב.

תשובה זו אינה נכונה, שכן אמנם נאמר במשפט המקורי שיש קשר בין הדברים, אך לא כי לימוד נשים קרוא וכתוב היא הדרך הטובה ביותר להפחתת תמותת התינוקות.

תשובה (3): מחקר הראה כי לנשים המלומדות ביותר במדינה יש את הסיכוי הקטן ביותר שתינוקם ימות.

תשובה זו אינה נכונה, שכן המשפט המקורי הצביע על קשר בין ידיעת קרוא וכתוב להפחתת התמותה, אך לא התייחס לנשים מלומדות לעומת אחרות.

תשובה (4): ברוב המדינות, אחוז המוות בקרב תינוקות יורד כאשר אחוז הנשים שיוזעות קרוא וכתוב עולה. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

to demonstrate - להדגים, להציג, להראות
literacy - השכלה
infant - תינוקות, פעוטות
mortality - תמותה

שאלות הבנת הנקרא

קטע I (שאלות 18-22)

18. It can be understood from the first paragraph that the Puritans -

תרגום : ניתן להבין מהפסקה הראשונה שהפוריטנים -

בפסקה הראשונה נאמר שהפוריטנים הרסו את תיאטרון ה'גלוב' כי הם האמינו שתיאטרון הוא חטא וחסר מוסריות. כלומר, הם חשבו שאנשים לא צריכים ללכת לתיאטרון לראות הצגות.

תשובה (4).

19. The main purpose of the second paragraph is to -

תרגום : המטרה המרכזית של הפסקה השנייה היא ל -

בפסקה השנייה מתוארת בנייתו מחדש של תיאטרון ה'גלוב', בנייה אשר הסתיימה ב-1996. נאמר היכן הוא נבנה, כיצד הוא נבנה ומתואר דמיונו לתיאטרון המקורי.

תשובה (3).

20. The third paragraph mainly describes -

תרגום : הפסקה השלישית מתארת בעיקר -

בפסקה השלישית נאמר שהמחזות המועלים בתיאטרון המחודש מבוימים ומועלים באופן דומה לאלו שהועלו בתיאטרון המקורי (ומפורט כיצד).

תשובה (2).

21. In line 18, "scenery...spotlight" refers to -

תרגום : בשורה 18, "תפאורה...אור זרקורים" מתייחס ל-

המשפט בשורה 18 אומר: "תפאורה, מיקרופונים, אור זרקורים..." מקריאת השורות שלפני ואחרי הציטוט עולה שאלו הם האביזרים המודרניים שלא משתמשים בהם בתיאטרון ה'גלוב' החדש, כפי שלא השתמשו בהם בתיאטרון המקורי.

תשובה (2).

22. It can be understood from the last paragraph that sir Peter Hall believes that the "primitive conditions" at the new Globe -

תרגום : ניתן להבין מהפסקה האחרונה שסר פטר הול מאמין ש"התנאים הפרימיטיביים" בתיאטרון ה'גלוב' החדש -

בפסקה האחרונה נאמר שסר פטר הול חושב שהתנאים הפרימיטיביים מכריחים את האנשים להשתמש בדמיון ולהיות יותר מעורבים ברוח המחזה ולכן הם נהנים יותר.

תשובה (4).

קטע II [שאלות 23-27]

23. The main purpose of the text is to –

תרגום: הרעיון המרכזי של הטקסט הוא -

הקטע עסק בזכוכית: שימושים בחיי היומיום, טכניקות ליצירה טבעית ומלאכותית של זכוכית התפתחות השימוש בזכוכית ועידן הזהב שלה. באופן כללי ניתן לומר שהקטע עסק בהיסטוריה המוקדמת של הזכוכית.

תשובה (3).

24. It can be inferred from the second paragraph that something that is "petrified" -

תרגום: ניתן להסיק מהפסקה השנייה שמהו "petrified" -

בפסקה השנייה נאמר שהפירוש של "petrified lightning" הוא ברק שהפך לאבן. מכך ניתן להסיק שפירוש המילה "petrified" הוא מאובן.

תשובה (1).

25. In line 15, why is the word "discovered" in quotation marks?

תרגום: בשורה 15, מדוע המילה "התגלה" נמצאת במרכאות?

בפסקה השלישית נאמר שמאמינים שאנשים למדו ליצור זכוכית לראשונה בערך לפני 5000 שנה, אך במהלך השנים הידע נשכח והתגלה מחדש מספר פעמים. לפיכך המילה "גילו" המתייחסת לגילוי של הרומאים לגבי הכנת זכוכית, נמצאת במרכאות כי זו למעשה לא הפעם הראשונה שטכניקה זו התגלתה.

תשובה (4).

26. According to the fourth paragraph, before 60 B.C.E. -

תרגום: על פי הפסקה הרביעית, לפני שנת 60 לפנה"ס -

במשפט האחרון של הפסקה הרביעית נאמר שעד שנת 60 לפנה"ס זכוכית הייתה כה נדירה באימפריה הרומית, שלרומאים לא הייתה אפילו מילה עבודה.

תשובה (1).

27. The last paragraph is mainly about -

תרגום: הפסקה האחרונה עוסקת בעיקר ב -

בפסקה האחרונה נאמר שזכוכית נהייתה פופולארית ושימושית יותר בסביבות שנת 30 לפנה"ס, כתוצאה מהמצאת שיטה חדשה קלה וזולה יותר ליצור זכוכית. תקופה זו הייתה עידן הזהב הראשון של הזכוכית.

תשובה (4).